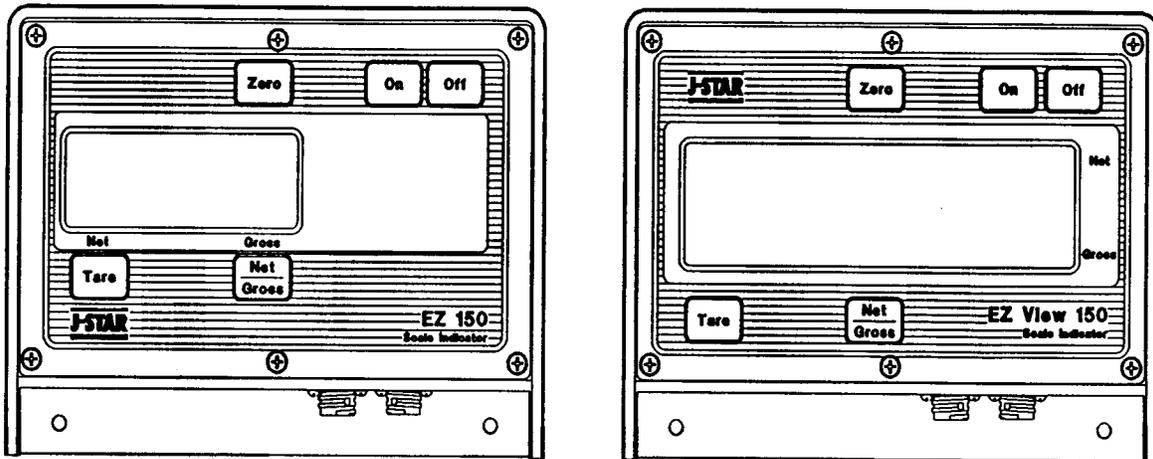


# Digi-Star®

## Indicadores de báscula electrónica "EZ 150" y "EZ View 150"



## Manual de operación e instalación

**CARACTERÍSTICAS:** El modelo "EZ" tiene características mejoradas tales como:

- Mensajes de Ayuda con desplazamiento para facilitar la operación.
- Pantalla grande alfanumérica de 2.5 cm para facilitar la legibilidad (Pantalla de 4.3 cm para el modelo EZ View 150).
- Calibración del panel delantero sin simulador ni pesos.
- Iluminación posterior de fibra óptica para proporcionar una vida útil sumamente larga.

### ESPECIFICACIONES DE OPERACIÓN:

Margen de temperatura.....-20 a 140 grados F  
Requisitos de energía.....10½ - 16 VCC

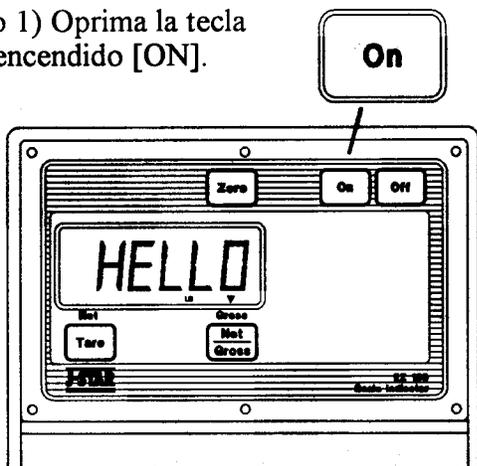
**DIGI-STAR**  
790 WEST ROCKWELL AVENUE  
FORT ATKINSON, WISCONSIN 53538  
PHONE (414) 563-1400  
TECHNICAL SERVICE (414) 563-9700

## MODELO 150 - Operación del sistema:

Se ilustra el EZ 150 -- la operación del EZ View 150 es la misma. Los anunciadores de pesos Neto y Bruto se sitúan a lo largo del borde a mano derecha.

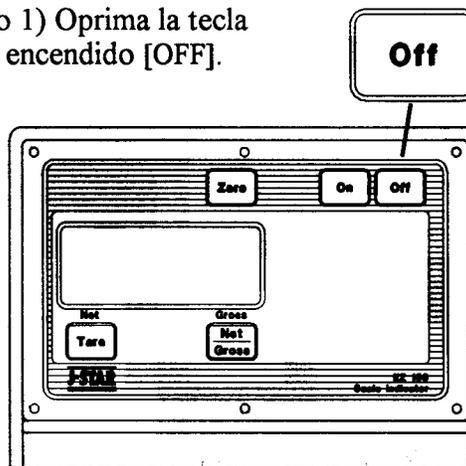
### Encendido de la báscula:

Paso 1) Oprima la tecla de encendido [ON].



### Apagado de la báscula:

Paso 1) Oprima la tecla de encendido [OFF].



Un breve mensaje aparecerá en la pantalla (como "HELLO"). La báscula selecciona la modalidad de peso bruto. Presionando [ON] por segunda vez durante la operación normal, la báscula autoverificará su operación.

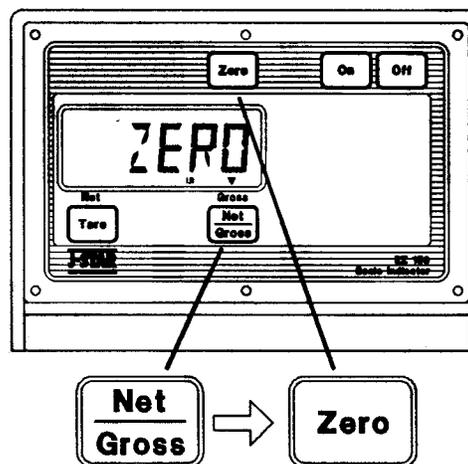
Un período de calentamiento de 10 a 15 minutos provee las lecturas más adecuadas. Si la báscula (o el carro mezclador en cuestión) se queda cargado por un largo período de tiempo (por ejemplo toda la noche), el peso indicado en la pantalla puede variar debido al cambio a ceros, producto de variaciones en la temperatura. Esto no afecta la precisión de la báscula.

Por ejemplo, si el carro se llenó con 1000 lbs, al día siguiente puede aparecer en la pantalla 1200 lbs. La variación de la temperatura ("cambio cero" y "ZERO/BALANCE") será desde 0 lbs hasta 200 lbs pero al descargar el carro, la pantalla contará desde 1200 lbs hasta 200 lbs para dar un total de 1000 lbs.

### Nivelar la báscula a ceros:

Paso 1) Oprima la tecla [NET/GROSS] más o menos durante 3 segundos:

Paso 2) Oprima la tecla [ZERO]



El ZERO/BALANCE va a nivelar el uso del remolque, contenedor o de la plataforma (tara).

## MODELO 150 - Operación del sistema:

Aparecerá en la pantalla la palabra "ZERO" para indicar el fin de la operación y la báscula estará ahora en la modalidad de peso neto.

Cuando usted oprima sólo una vez la tecla [ZERO], aparecerá en la pantalla el mensaje: "TO ZERO BALANCE PRESS [NET/GROSS] - THEN [ZERO]" ("para nivelar a ceros oprima neto/bruto y luego cero").

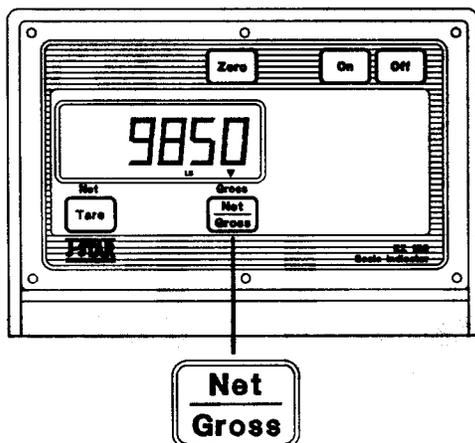
Si el abastecimiento de energía está por debajo del nivel "corriente baja" (10.5 voltios), aparecerá en la pantalla el mensaje: "INDICATOR CANNOT BE ZERO/BALANCED - LOW BATTERY VOLTAGE" ("El indicador no puede ser balanceado a ceros - batería baja"). El mensaje "LOW BAT" ("batería baja") aparecerá periódicamente en la pantalla (aproximadamente cada 6 segundos) para alertar al operador de una condición de batería baja.

La pérdida de corriente no afecta los valores establecidos de calibración.

### Selección de peso bruto:

La modalidad de peso bruto (Gross) muestra el cambio de peso desde que la unidad fue nivelada a ceros.

Paso 1) Presione [NET/GROSS].



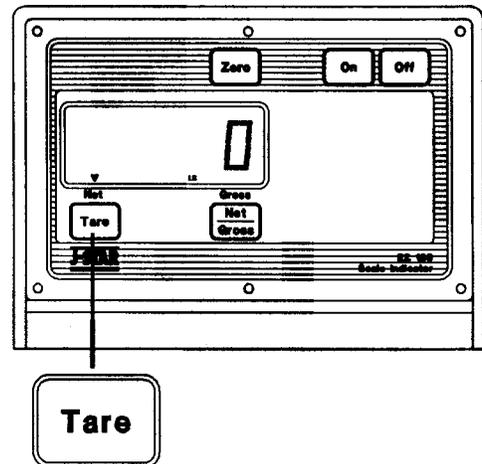
Si está en la modalidad de NET (peso neto), o de [LOAD/UNLOAD] (carga/descarga), oprima la tecla [NET/GROSS] (neto/bruto).

Nota: La báscula se encuentra en la modalidad de peso bruto si existe una flecha luminosa apuntando hacia el texto (colocado arriba de la tecla [NET/GROSS]).

### Selección de peso neto:

La modalidad de peso neto (net) muestra el cambio de peso (el pesaje) después de que la tara se ha llevado a cabo. La tara es temporalmente un cero.

Paso 1) Si la tara de la báscula no se ha efectuado, presione la tecla [TARE] para ponerla en ceros.



o bien,

Paso 2) Si está en peso bruto, oprima la tecla [NET/GROSS]. La tecla [NET/GROSS] es una tecla alternativa. Si la báscula está en peso neto, oprimiendo la tecla [NET/GROSS] la sitúa en la modalidad de peso neto. Si la báscula está en peso neto, oprimiendo la tecla [NET/GROSS] la sitúa en la modalidad de peso bruto. Si se encuentra en la modalidad [LOAD/UNLOAD], oprima [NET/GROSS] 2 veces.

Si la tara no se ha llevado a cabo previamente, la unidad permanecerá en la modalidad peso bruto y el mensaje "FOR NET MODE PRESS TARE" ("Para peso neto oprima [TARE]") aparecerá en la pantalla.

Nota: La báscula se encuentra en la modalidad peso neto si existe una flecha luminosa apuntando hacia el texto NET, justo arriba de la tecla [TARE].

**MODELO 150 and EZ View 150 - Requisitos de instalación:**

**Montaje del indicador:**

El indicador se monta fácilmente en el soporte de montaje del indicador sosteniendo la parte superior encima de la placa y sujetando la parte inferior con dos (2) tornillos (tamaño No. 10-24 x 5/8 de pulgada) y tuercas.

**Conexión eléctrica:**

**¡Advertencia!**

*Siempre desconecte el cable eléctrico del indicador antes de arrancar con cables" o cargar rápidamente una batería. Desconecte todos los conectores del indicador antes de soldar el equipo. De lo contrario pueden producirse sobrevoltajes que dañen la báscula.*

El cable eléctrico debe estar conectado directamente a la batería de un vehículo o suministro regulado de energía. El extremo de la báscula del cable eléctrico está conectado al conector J901 situado en el panel inferior de la báscula.

Conecte el alambre **ROJO** del cable eléctrico a +12 VCC y el alambre **NEGRO** a **TIERRA**. El indicador tiene fusibles internamente a 4 amperios.

**CONEXIONES DE CABLES ELÉCTRICOS:**

COLOR DEL ALAMBRE	FUNCIÓN DEL ALAMBRE
ROJO	Batería (+ 12 VCC)
NEGRO	TIERRA

**Conexión de célula de carga:**

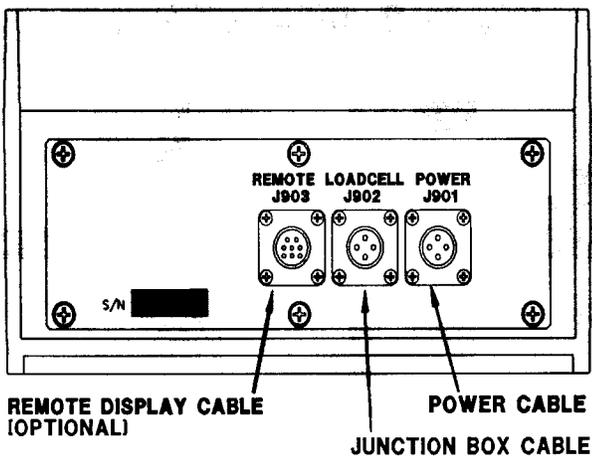
El indicador opera con células de carga de detector de deformación. El sistema recibe normalmente un cable de caja de empalmes que va entre la báscula y la caja de empalmes de la célula de carga. Se ofrecen juegos de extensión de diversas longitudes a través de su distribuidor.

Para conectar las células de carga, conecte el cable de la caja de empalmes al conector J902 en el panel inferior de la báscula. Conecte los cables de la célula de carga a la caja de empalmes como se indica a continuación.

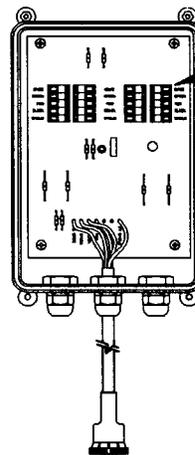
**Protección contra rayos:**

Se logra una protección adicional con la instalación adecuada de las varas a tierra. Sírvase llamar al (414) 563-5521 y solicitar el formulario J-Star F3050.

**CONEXIONES DE CABLES DEL PANEL INFERIOR DEL INDICADOR:**



**CONEXIONES DE CABLES DE CÉLULA DE CARGA DE CAJA DE EMPALMES:**



TERMINAL COLOR	DESCRIPTION
WHITE	SIGNAL +
GREEN	SIGNAL -
RED	EXCITATION +
BLACK	EXCITATION -
SHIELD	SHIELD

**NOTE:** Follow color key on circuit board to insure proper connection of load cell wires.

Se instalan opciones si hay conectores adicionales en el panel inferior.

**Pantalla remota:**

Se ofrece una pantalla remota para ver los pesos en lugares convenientes. La pantalla remota incluye una luz de alarma visual que puede utilizarse con la opción TR4 que se indica a continuación.

**TR-TR4: Operación de control de radio:**

La opción TR permiten al operario controlar de manera remota la báscula de una distancia hasta 30.5 metros.

La opción TR permite al operario realizar funciones de *TARE* y *GROSS*.

**Salida pulsada:**

La opción Pulsed Output (salida pulsada) proporciona una (1) línea de salida para indicar el peso decreciente.

Pulsed Output coloca la línea de señal conectada a tierra mediante un resistor de 330 Ohmios durante 150 milisegundos cada vez que la báscula disminuye un (1) conteo en pantalla.

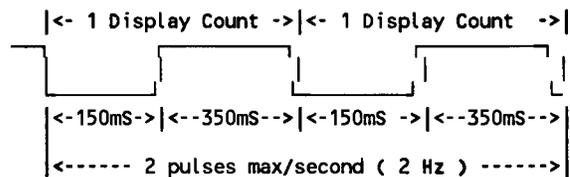
**1 conteo en pantalla = 1 impulso de salida**

La báscula no coloca la línea a tierra más de dos veces por segundo - **2 Hz**.

Por ejemplo, si el peso disminuyera de 8000 lbs. a 7500 lbs. utilizando una referencia en pantalla de conteos de 10 lb.

8000 - 7500 = 500 (Lbs de cambio de peso)  
500 / 10 (conteo en pantalla) = 50 (impulsos)

Habría 50 impulsos de salida que toman aproximadamente 25 segundos para emitir los 50 impulsos.



En este ejemplo, 7500 Lbs representa el *"punto de referencia de peso BRUTO"*. La báscula restablece el *"punto de referencia de peso BRUTO"* si el peso aumenta 100 o más libras durante un (1) minuto por lo menos. La báscula comienza a pulsar salidas al disminuir el peso para el nuevo *"punto de referencia de peso BRUTO"*.

Existen dos (2) maneras de "restablecer" o "interrumpir" el contador de impulsos internos de la báscula;

1 - Colocar la báscula en ZERO/BALANCE,

O bien,

2 - Apagar la báscula y luego encenderla nuevamente y presionar "ZERO" cuando la báscula muestre el mensaje de corte de energía.

La opción *Clock* (reloj, se requiere como parte de la opción *Pulsed Output* (Salida pulsada). El *Clock* (reloj) registra la hora, la fecha y el *"punto de referencia de peso BRUTO"* antes del corte de energía ("blackout").

Cuando se reinstaure el suministro de energía a la báscula y ésta se encienda nuevamente tras un corte de energía, la pantalla mostrará el mensaje *"POWER OUTAGE - PRESS NET/ GROSS TO CONTINUE PULSED OUTPUT - ZERO TO RESET MO/DAYR 12:00A"*. Esto brinda la oportunidad de arrancar otros equipos en la secuencia correcta.